



2010

இதழ் 2

மலர் 13

விழாக்கால கொண்டாட்டம்



திருக்குறள்

வேண்டுதல் வேண்டாமை இலானடி சேர்ந்தார்க்கு
யாண்டும் இடும்பை இல.

விளக்கம் : விருப்பும் வெறுப்புமற்ற இறைவனது திருவடியை இடைவிடாது
நினைப்பவர்க்கு எக்காலத்துக்கும் எந்தவிதத் துன்பமும் இல்லை

2010 HATS Volunteers

Beena Krishnamurthy, Sivakumar Muthu, Dr.Pratheesh Viswanathan (General Board of Directors)

Dr. Ray kathiresan (President)

Prabakaran Seshan (Vice President)

Srinivasan Subramanian(Secretary)

Ramkumar Duraiswamy(Joint Secretary)

Ravi Venkatasubramanian(Treasurer)

Srinivas Venkatakrisnan (Joint Treasurer)

Bharathi Pratheesh (Communication Director)

Deepa Swaminathan(Entertainment Director)

irmala Prabakaran (Food Director)

Krishnamurthy Varadha (Youth Director)

Communication Committee: Shanmu Ramkumar

Entertainment Committee: Apsara Madapoosi, Kasthuri Sankar Damodharan, Subramanian Muniasamy

Food Committee: Padmini saiganesh, Latha Ram, Anu Mukundan

Youth Committee: Rajit Krishnamurthy

A message from the President

ஊரின்மீதும் அன்பு குமிழ் நன்பங்களை!

சுற்றிச் சேர்ந்த இருள் விலகி விட்டது
வெற்றி ஒளி எங்கும் படர்ந்து விட்டது

குற்றம் குறை மறந்து ஒன்று கூடுவோம்
சுற்றம் சூழ வந்து சிந்து பாடுவோம்


சற்றும்சோ ராமல் நாளும் உழைத்து வாழுவோம்
கற்ற பாடங்களால் வாழ்வைப் பேணுவோம்

சித்தம் எல்லாம் கனிந்த அன்பு பூணுவோம்
பெரும்புகழ் கிழித்தி என்றும் நினைத்திட
எனது மனமென்றும் நன் அழகுக்கிள்!

சுந்தரன்

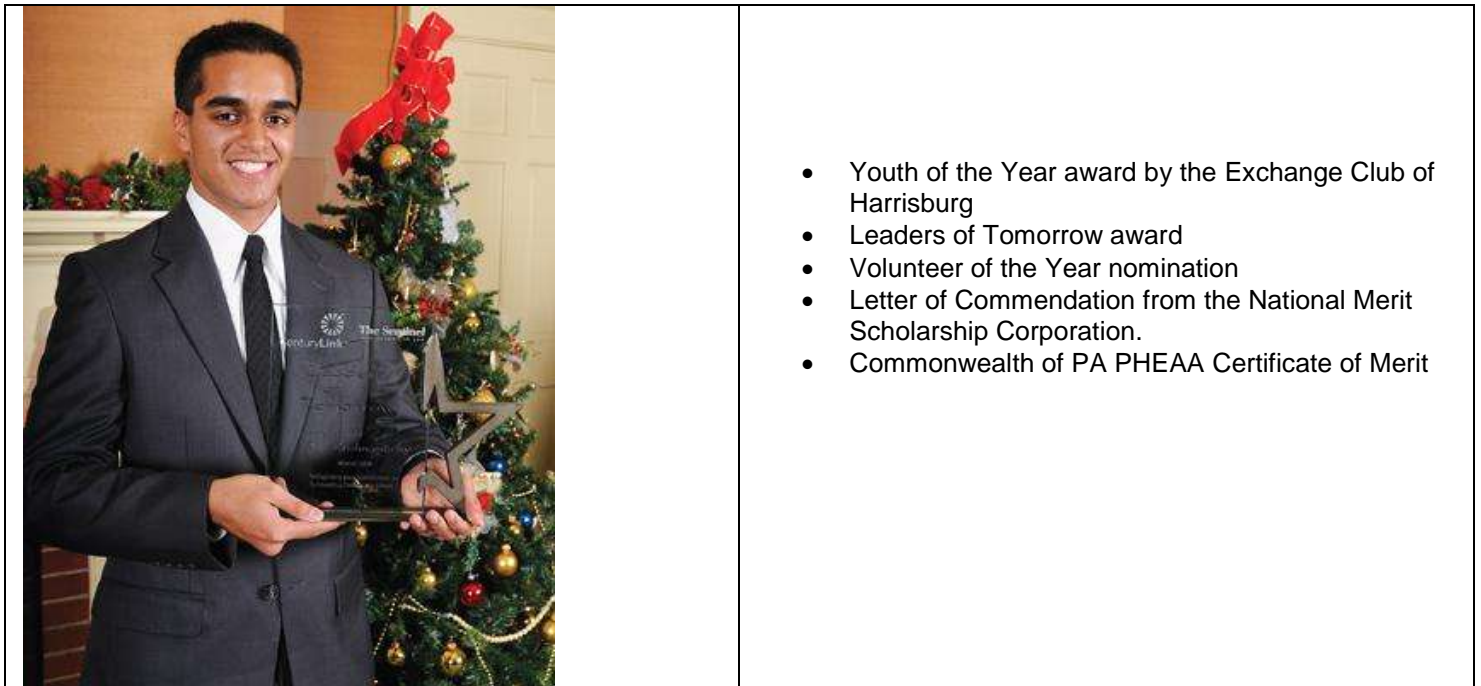
Young Achievers of HATS 2010

Harish Saiganesh:

	<p>Harish did complete his high school at Cumberland Valley this past June coming 3rd in his class of over 625 students. He was given the honor of inviting everybody as the first speaker during the graduation ceremony at the Giant Center on June 12th, 2010 attended by thousands of students, teachers, parents, and other relatives of students.</p> <p>Harish applied for many fine Universities and of the numerous offers he received, he chose the 7-year BS/MD accelerated course offered by Drexel University in Philadelphia to pursue his dream of becoming a fine physician. He will be completing his B.S in Biological Sciences in 3 years and will go to Drexel College of Medicine for the remaining 4 years.</p>
--	---

Following is some of his extra-curricular activities and achievements during his high school career:

- Pennsylvania Math League (PAML) Competition
- Math Club (Vice President)
- Healthcare Scholar's Academy at University of Pittsburgh (used to be called Governor's School)
- Internship at Boiling Springs Family Medicine
- Runners up in the Pennsylvania High School Speech League for Novice Debate
- National Honor Society
- World Language Honor Society
- Band (Saxophone)
- Keyboard
- Choir
- Drama Club
- Chess Club
- HATS Youth Committee (President)
- Shadowing Physicians at various hospitals
- Gifted Student Program
- Brain Busters TV Program
- Honors and AP Courses
- College Board Commendation Letter for achievement in many AP exams
- Selected by The Patriot News as the BEST AND BRIGHTEST student from CV High (one of only 20 from various schools in and around Greater Harrisburg area)
- Recreational Swimming
- Recreational Tennis



- Youth of the Year award by the Exchange Club of Harrisburg
- Leaders of Tomorrow award
- Volunteer of the Year nomination
- Letter of Commendation from the National Merit Scholarship Corporation.
- Commonwealth of PA PHEAA Certificate of Merit

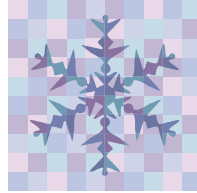
Details

- Youth of the Year award: The Exchange Club of Harrisburg presented Rajit with the Youth of the Year award and presented him with a \$1,000 cash award and a plaque at a luncheon at the Radisson Penn Harris during early March. Every school in the area was invited to nominate 1 student from their school. The sponsoring teacher had to write a recommendation letter and provide the student's transcript and the school profile. Each student had to provide documentation/proof on his/her merits and awards along with an essay on a subject chosen by the Exchange Club of Harrisburg. Three people appointed by the Exchange Club of Harrisburg interviewed each student before selecting the winner. The award was based on academic achievements, community service, essay and the interview.
- Leaders of Tomorrow award: The Leaders of Tomorrow program, sponsored by the Sentinel and CenturyLink, honors local youth in grades nine through twelve who exhibit outstanding leadership and community service. Many students from twelve different districts were nominated for the title of 'Leader of Tomorrow'. In December, in a gathering with all 107 nominees from the area schools along with their parents, Rajit was named the winner of 'Leaders of Tomorrow'. The winning came with a trophy and a \$1,000 cash award. Rajit was one of the 9 finalists last year. The winner and finalists were featured on 6 different billboards that were placed along highways around the area.
- Volunteer of the Year Nomination: Rajit was nominated for the Volunteer of the Year Award, an annual program sponsored by the Volunteer Center of the United Way of the Capital Region to recognize and honor individuals for their volunteer work. Awards will be presented in the adult, youth and group categories, as well as a Volunteer Center Founder's award for outstanding volunteer leadership.
- 2010 National Merit Scholarship Letter of Commendation: Rajit received a Letter of Commendation from the National Merit Scholarship Corporation. National Merit Scholarship is an academic competition for recognition and scholarships that began in 1955. In order for students to participate in the program, they must take the PSAT. Rajit's score was considered 'high scoring', making Rajit eligible to name two universities to which he would like to be referred by the National Merit Scholarship Corporation. Rajit was placed among the top five percent of more than 1.5 million students who entered the 2010 competition.
- Commonwealth of PA, PHEAA, and Certificate of Merit: Rajit received a certificate of merit from Commonwealth of PA, PHEAA, in recognition of his outstanding performance among Pennsylvanians on the College Board SAT test.
His score is among the 5,000 highest scores in PA.

Season Of Nations

- Bushra Siraj

As I look towards the sky, my nose turns red on a cold winter day. No sounds of animals but the wind swaying the trees fill the air.



As I look towards the sky, I feel my face being kissed with rain, on a rainy spring day. The worms peeking out of the dew kissed grass. The slow beat of the rain on the sidewalk is thumping the whole neighborhood.



As I look towards the sky, the warm beating down on me on a hot summer day. I see the birds appear from their nests, being welcomed from the sun's warmth. The squirrels chattering away as they look for the nuts that were once far and wide.



As I look towards the sky, I see a swarm of leaves colliding into everything. I see birds migrating. I see squirrels scattering for acorns for the winter ahead. The empty tree's branches swaying back and forth in the cool fall breeze cools our ears.



As I look towards all of us, my mouth turns into a smile with warmth. Just like the seasons we are all different in our own special way but tie together, as one nation.

ஹாரிஸ்பர்க் வட்டார தமிழ் சங்கம் - 2010 ஆண்டு நிகழ்வுகளின் ஒரு தொகுப்பு

-Prabakaran Seshan

2009 ஆண்டு இறுதியில் நடந்த சங்க தேர்தலில் தேர்தெடுக்கப்பட்ட பொருப்பாளர்கள், தலைவர் கதிரேசன் தலைமையில் பொருப்பேற்றனர்.

2010 வருடத்திய முதல் நிகழ்ச்சியாக பொங்கல் விழா கொண்டாடப்பட்டது. இவ்விழாவில் சங்கத்தின் உறுப்பினர்கள் ஒரு கலை நிகழ்ச்சி அளித்தனர். ஆண் உறுப்பினர்கள் அளித்த நடன நிகழ்ச்சி அனைவரையும் ஆச்சிரியத்தில் ஆழ்த்தியது. இவ்விழாவின் சிறப்பு நிகழ்ச்சியாக ரமா ரமேஷ் மற்றும் Nardhana Academy of Dance of Philadelphia பங்கேற்ற பரத நாட்டிய நிகழ்ச்சி அமைந்தது. ரமா ரமேஷ் அவர்கள் மஹாகவி பாரதியாரின் பேத்தி என்பதும், அவர் சித்ரா விஸ்வேசரன் அவர்களின் மாணவி என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இவர்கள் நடத்திய பாஞ்சாலி சபதம் நாட்டியம் மற்றும் பல தமிழ் பாடல்களுக்கு ஆடிய நாட்டியங்கள் இந்நிகழ்ச்சியின் சிறப்பு அம்சமாக அமைந்தது.

ஹைட்டியில் நிகழ்ந்த நிலநடுக்கம் 2010ம் ஆண்டின் மிகப்பெரிய சோக நிகழ்வாக அமைந்தது. அப்பகுதி மக்களின் துயர் துடைக்க உலகமுழுவதில் இருந்தும் நிவாரண நிதி திரட்டப்பட்டது. ஹாரிஸ்பர்க் வட்டார தமிழ் சங்கமும் இப்பணியில் ஈடுபட்டு நிதி திரட்டி, திரட்டப்பட்ட நிதியினை American Red Cross Societyன் முலம் வழங்கியது.

2010 வருடத்திய இரண்டாவது நிகழ்ச்சியாக தமிழ் புத்தாண்டு விழா கொண்டாடப்பட்டது. இவ்விழாவில் அனைத்து நிகழ்ச்சிகளையும் சங்கத்தின் உறுப்பினர்களே அளித்தனர். அன்றைய நிகழ்ச்சிகள் அனைத்தும் ஆண் பெண் இடையேயான போட்டி நிகழ்ச்சி என்றே அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. எனவே போட்டி பலமாகவே இருந்தது. நிகழ்ச்சியின் முத்தாய்ப்பாக 'நீயா நானா' என்ற வாக்குவாத நிகழ்ச்சி நடைபெற்றது. 'அனைத்து வீட்டு வேலைகளையும் ஆணும் பெண்ணும் சரிசமமாக பகிர்ந்து கொள்ள வேண்டுமா?' என்ற தலைப்பின் கீழ் விவாதம் நடைபெற்றது. விவாதம் மிக கார சாரமாக இருந்தது. ஒரு நேரத்தில் எங்கே கணவன் மனைவி இடையே குழப்பம் நேரிட்டு விடுமோ என கவலை பட வைக்கும் அளவிர்க்கு விவாதம் சூடாக இருந்தது. அனைவரும் எல்லா நிகழ்ச்சிகளையும் மிகவும் ரசித்து மகிழ்ந்தனர்.

சங்கத்தில் இளைஞர் குழுவிற்கு என தனிப்பட்ட நிதி ஒதுக்கப்பட்டு, அதை அவர்களே நிர்வகிக்கும் பொறுப்பு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இவ்வருடம் அந்த நிதியை அவர்களே திரட்டும் முயற்சியாக 'Summer Picnic' நடத்தும் பொறுப்பு அவர்களிடம் அளிக்கப்பட்டது. இந்நிகழ்ச்சியினை சங்க இளைஞர் குழு மிக திறமையாக ஏற்பாடு

செய்திருந்தது. சுட்டெற்க்கும் கடுமையான வெய்யிலையும் பொட்டுப்படுத்தாது, பல உறுப்பினர்கள் இந்நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டு, இளைஞர்களை ஊக்குவித்தனர். வகை வகையான உணவுகள் தயாரிக்கப்பட்டு குறைந்த விலைக்கு விற்க்கப்பட்டது. கூட கூட செய்யப்பட்டு அளித்த மசால் தோசை பரபரப்பாக விற்பனை ஆனது. இவ்விற்ப்பனை மூலம் கிடைத்த தொகை முழுவதும் இளைஞர் குழு நிதிக்கு சென்றது.

தென்னிந்திய சங்கங்கள் இணைந்து ஏற்பாடு செய்யும் சங்கமம் விழாவினை முன்னின்று நடத்தும் பொறுப்பு நமது சங்கத்திடம் அளிக்கப்பட்டது. சங்கமம் ஏற்பாட்டுக்குழு பிரபா சேஷன் தலைமையிலும், சங்கமம் நிகழ்ச்சிக்குழு தீபா சுவாமிநாதன் தலைமையிலும் செயல்பட்டது. தமிழ் சங்கம் சார்பில் ராம்குமார் மற்றும் ரவி வேங்கடசுப்பிரமணியன் ஏற்பாட்டுக்குழுவிலும், அப்சரா குமார் மற்றும் சுபி முனுசாமி நிகழ்ச்சிக்குழுவிலும் இடம்பெற்று விழா வெற்றிகரமாக நடக்க கடுமையாக உழைத்தனர். நிகழ்ச்சியில் பங்கேற்ற அனைத்து தமிழ் சங்க உறுப்பினர்களும் மிகுந்த நேரத்தையும் பொறுளையும் செலவழித்து, கடுமையாக பயிற்சி செய்து, நிகழ்ச்சிகள் அனைத்தும் சிறந்த தரத்தில் இருக்க பாடுபட்டனர். அவர்கள் உழைப்பு வீண் போகவில்லை. அனைத்து நிகழ்ச்சிகளும் அறுமையான நிகழ்ச்சிகளாக அமைந்து அனைவரது பாராட்டையும் கரகோஷத்தையும் பெற்றது. மொத்தத்தில் இவ்வருட சங்கமம் விழா இதுவரை நடந்த விழாக்களிலேயே சிறந்தது என பேசப்பட்டது, தமிழ் சங்கத்திற்க்கே பெறுமையாக இருந்தது.

இவ்வருடத்தின் நிறைவு நிகழ்ச்சியாக 'விழாக்கால கொண்டாட்டங்கள்' வருகிற நவம்பர் 20ம் தேதி கொண்டாட பட இருக்கிறது. இந்நிகழ்ச்சி ஒரு இன்னிசை நிகழ்ச்சியாக அமைய இருக்கிறது. 'ஜெர்சி ரிதம்' கலை குழுவினர் இன்னிசை மழை பொழிய தயார் செய்து வருகிறார்கள். இது ஒரு மெகா நிகழ்ச்சியாக அமைய எல்லா ஏற்பாடுகளும் நடைபெற்று வருகிறது.

Sandar Ranjit Singh

- Sabariah Siraj

The great ruler of Punjab, Sandar Ranjit Singh was known for his kind heart. Once he was traveling along with his bodyguard in his horse-drawn carriage when a stone hit his forehead causing intense pain and bleeding.

The bodyguard stopped the vehicle and ran in search of the culprit who threw the stone hurting the ruler. The offender was an old woman who was caught and brought to the presence of the ruler. Naturally the old woman was trembling with fear expecting to be given a good thrashing on her act.

"Huzur, it was not an act of intention. I pelted the nearby tree with that stone. My son was starving and I wanted to collect a few ripe fruits from the tree for him. The stone missed the target and you got hurt. Pardon Gracious Sir", the old woman pleaded.

The ruler was all grace. He cast a glance at the helpless woman. He called the bodyguard and ordered him to give the old lady, thousand rupees and some grocery. The old woman was also dropped back at her home.

The surprised bodyguards asked the ruler, "Sir, Why are you rewarding the offender instead of punishing her?"

The generous ruler replied "When a mere tree would return fruits to one who pelts it with stones, will not the ruler of Punjab be more generous to one who approaches him?"

The king sent away the old woman asking her to be more careful in the future.

~Vivekanadana Kendra Patrika

கொலஜ்

-Bharathi Pratheesh

அது...இரண்டாம் உலகப்போர் சமயம். டொயோட்டோ மோட்டார் கார்ப்பரேஷன் நிறுவனத்தில் பொறியாளர் வேலைக்கான இன்டர்வியூ நடந்து கொண்டிருந்தது. திறமையும், ஆர்வமும் இருந்தும் அந்த இளைஞனால் தேர்வாக முடியவில்லை. ஆனால், துளியும் நம்பிக்கையை இழக்காமல் அடுத்தக் கட்ட முயற்சிகளில் இறங்கியவன், இன்னொரு மோட்டார் கம்பெனியையே உருவாக்கிவிட்டான். அவர்.... 'ஹோண்டா நிறுவனத்தை உருவாக்கிய சொயி சிரோ.

புருஸ் லீயின் 'டூப்'!

தெரியசாலி நடிகரான புருஸ் லீயிடம், "இந்தக் காட்சியில் நீங்கள் மிக உயரமான மாடியில் இருந்து குதித்தே ஆக வேண்டும்" என்று வற்புறுத்தினார் படத்தயாரிப்பாளர். ஆனாலும் "டூப் போட்டுவிடுங்கள்!" என்று ஒதுங்கிக் கொண்டாராம் லீ. அந்த அளவுக்கு ஆபத்தான காட்சி அது. இதையடுத்து, அதில் லீக்கு டூப்பாக நடக்க ஆள் தேடி விளம்பரம் கொடுத்தார்கள். அந்த வேலையை ஏற்க பலரும் தயங்கிய நிலையில், 18 வயது இளைஞன் ஒருவன் நம்பிக்கையோடு வந்து நிற்க... அந்தக் காட்சியும் வெற்றிகரமாக படமாக்கப்பட்டது. அந்த டூப்... இன்றைக்கு உலக சூப்பர் ஸ்டாராக இருக்கும் 'ஜாக்கி சான்'!

கலங்கிய நேரத்தில்...

ஹிரோலிமா மற்றும் நாகசாகி இரு நகரங்களிலும் அமெரிக்காவின் அணுகுண்டு விழுந்ததால், ஒட்டுமொத்த ஜாப்பான் நாடே கலங்கிப் போயிருந்த நேரம் அது. அகியோமோரிடோ என்ற நபர், தொழிற்சாலை துவங்குவதற்காக தீவிரமாக இடம் தேடிக் கொண்டிருந்தார். "இனிமேல் நம் நாட்டுக்கு எதிர்காலம் இருக்கிறதா என்பதே தெரியவில்லை, இந்நிலையில், உங்கள் தொழிற்சாலைக்கு என்ன எதிர்காலம் இருந்து விடப் போகிறது?" என்று பலரும் அவரை பயமுறுத்தினார்கள். எதைப் பற்றியும் கவலைப்படாமல் அவர் துவக்கிய நிறுவனம்தான் ரேடியோ, டி.வி என்று தரமான தயாரிப்புகளுக்காக உலக புகழ்பெற்றிருக்கும் 'சொனி'. அன்று அவர் பயந்திருந்தால்... இன்றைக்கு இப்படி ஒரு நிறுவனமே இருந்திருக்காது.

ரும் போட்டு யோசிக்கிறோம்....

முன்னணி நடிகர்னு சொல்றோம், முன்னணி கிரிக்கெட் வீரர்னு சொல்றோம்...ஆனா, எவ்வளவு பெரிய பாடகரா இருந்தாலும் பின்னணி பாடகர்னுதான் சொல்றோம். இது நியாயமா?

ஸ்.. ஆ... கடி!

"எனக்கும் படிப்புக்கும் ரொம்ப தூரம்!"

"ஏன், சுத்தமா படிக்கலையா?"

"இல்ல.. டிஸ்டன்ஸ் எஜுகேஷன்ல பி.ஏ. படிச்சேன்."

'நீ ஒரு குழந்தை' இதை ஒரே வார்த்தையில சொல்ல முடியுமா?

முடியும்! நான் சொல்றேன் பாருங்க... kid நீ- kidney!

நோ.. நோ.. கை தட்டாதீங்க... எனக்கு பப்ளிசிட்டி பிடிக்காது!

நவராத்திரி

-Kripa Ramesh



Navaratri (நவராத்திரி) meaning nine nights is one of the greatest Hindu festivals. The word *Navaratri* literally means nine nights in Sanskrit, *nava* meaning nine and *ratri* meaning nights. It takes place usually at the beginning of October and as the name implies, this festival is celebrated for nine days. The festival has a deeper meaning behind it signifying power, wealth, prosperity, and knowledge. During this period Devis of Navaratri, Lakshmi, Durga & Saraswathi are worshipped as three different manifestations of Shakti, or cosmic energy for nine days. The first three days is dedicated to Durga, the mother goddess who also represents power. Durga annihilated the demon Mahishasura after a relentless battle lasting nine days and nights. It also symbolizes the triumph of good over evil. The next three days is dedicated to worshipping Goddess Lakshmi so that she would bless us with wealth and prosperity. The last three days is meant for worshipping Goddess Saraswathi to bestow us with knowledge and learning.

Navaratri is celebrated in different styles in various parts of India. In South India people set up steps and place beautiful clay figurines of gods and goddesses on them. This is called as the **golu**. They worship the deity, women invite each other to their homes, sing devotional songs in gods honor and offer prasadam consisting of fruits, sweets made of jaggery and "sundal" (boiled lentils).

Saraswati Puja or Ayudha Puja (ஆயுத பூஜை) is performed on the ninth day in many parts of South India since ancient times. For all workers, this is a worship of whatever tools one may use in one's livelihood, but for children it has an entirely different meaning. Children traditionally place their study books and musical instruments before Saraswati who is known to bestow knowledge and wisdom upon them. On this day, no work or study is done, so that people might spend the day in praying and meditating to Goddess of Knowledge. Every endeavor started on this day is a great success, according to Hindu mythology. The tenth day is celebrated as Vijaya Dasami (விஜயதசமி) which concludes the Navaratri celebrations. It is this day when the children re-open their text books and read thereby invoking the blessings of the Goddess of learning.

டக்ஷின்சித்ரா

- Neha Swaminathan

வணக்கம்

விடுமுறையில் நான் சென்னைக்கு போனேன் . நான் ஒரு எடதிக்கு போன்னைன் அதோட பேரு டக்ஷின்சித்ரா. அங்க கிராமத்தில் இருக்கிற மாதிரி வீடு கட்டி இறுக்கும்.கிராமத்தில் மாதிரி கை வேலை பன்னுவாங்க.

ஒரு இடதில், கலி மண்ணில் பாளை செய்தார்கள். நீங்களும் செய்து பார்க்கலாம் (ஒங்கலுக்கு உதவி வேணும் என்றால் அவர்கள் உதவி பன்னுவார்கள்). காய்ந்த பிறகு நீங்க செஞ்சத வீட்டுக்கு எதுட்டு போலாம் .அது மாதிரி நிறைய இருந்தது. ஆனால் கலி மண்ணில் பாளை செய்வது தான் எணக்கு ரொம்ப புடிசது





Members of Youth Committee



Rajit Krishnamurthy (President)
Nikhita Sundar (Vice President)
Sreeram Ravi (Secretary)
Sabariah Siraj (Newsletter Editor)
Harish Saiganesh (Treasurer)
Pooja Saiganesh
Adrusht Madapoosi
Kalkini Durai
Pragnya Prabakaran
Varsha Srinivas
Bushra Siraj
Megha Subramanian
Joyce Abraham
Arun Kumar

Editor: Bharathi Pratheesh

Joint Editor: Shanmu Ramkumar

special thanks to Deepa swaminathan